



Olga Hugelmeyer  
Superintendente de Escolas

Doris R. Farrell  
Diretora

Agosto de 2022

Caros Pais/Encarregados da Educação e Alunos,

Este ano letivo marca o início de uma celebração triunfante – uma que recriará as tradições acadêmicas que definiram e cultivaram nossa comunidade escolar no passado e que estabelecerá as bases para estabelecer começos inovadores e incomparáveis para o futuro.

Nós, todos os membros da equipa aqui na **Escola Woodrow Wilson No. 19**, temos a honra de partilhar esta celebração consigo enquanto damos as boas-vindas a todos os nossos alunos e familiares para o ano letivo 2022-2023, **a partir de Sexta-feira, 9 de Setembro!** Nossa promessa é proporcionar um ambiente de aprendizagem inovador e personalizado que garanta que todas as crianças alcancem a excelência. Dentro de um ambiente seguro, rigoroso e acolhedor, acreditamos que cada aluno pode e aprenderá em seu nível ideal para alcançar seu maior potencial educacional.

Por favor, aproveite para visitar o nosso site distrital e o **link Back to School** na <https://www.epsnj.org/Page/4374> para obter informações adicionais sobre o regresso às aulas. Muitos dos tópicos importantes abordados em detalhe no site do distrito também são fornecidos abaixo para a sua revisão imediata:

#### **PRIMEIRO DIA DE AULA / PROCEDIMENTOS DE CHEGADA E SAÍDA**

**O ano letivo de 2022-2023 começará na Sexta-feira, 9 de Setembro de 2022.** A instrução será realizada no horário das 8:20a.m. às 3:00p.m. Para ajudar a facilitar um modo de transição suave e ordenado durante os momentos de chegada e saída, adere aos seguintes procedimentos de segurança:

- Os alunos pré-K vão apresentar-se diretamente na sua unidade de sala de aula portátil.
- Os alunos do Graus K - 5 se apresentarão no recreio para conhecer os seus professores e entrar no edifício da escola.
- Os alunos do 6º ao 8º ano se apresentarão à entrada do refeitório pelas manhãs.
- Qualquer aluno que chegar atrasado deve se apresentar à entrada da frente.
- A saída ocorrerá nos mesmos locais que as chegadas da manhã.

---

#### **Escola Woodrow Wilson No. 19**

529 Edgar Road, Elizabeth, New Jersey 07202 • Ph: 908.436-6200 • Fax: 908.436.6191  
Email: farrelldo@epsnj.org • Website: www.epsnj.org



### CALENDÁRIO ESCOLAR EPS

Pedimos que guie e apoie a aprendizagem do seu filho/a, garantindo que frequenta a escola diariamente, chega a tempo e está pronto/a para a experiência de aprendizagem do dia.

Para rever o Calendário Escolar da EPS para o ano letivo 2022-2023, visite o seguinte link: [SchoolCalendarfor2022-2023SchoolYear.pdf \(epsnj.org\)](https://www.epsnj.org/SchoolCalendarfor2022-2023SchoolYear.pdf).

---

### INSTRUÇÕES DO PORTAL DOS PAIS DA POWERSCHOOL

PowerSchool é um sistema de gestão eletrônica que é utilizado pelas Escolas Públicas de Elizabeth para coletar, armazenar e manter dados e registros de alunos pertinentes. O aplicativo oferece aos pais acesso em tempo real a informações relativas à agenda, frequência, notas e progresso acadêmico do aluno; também oferece uma maneira conveniente e acomodatória para que pais e professores se comuniquem conforme necessário. Portanto, todos permanecem conectados. Os horários para o próximo ano letivo 2022-2023 estarão disponíveis para visualização na PowerSchool na **Segunda-feira, 22 de Agosto**.

### NOVOS E RETORNANDO PAIS PARA EPS

Para obter instruções sobre como navegar no Portal dos Pais da PowerSchool, visite o site do EPS em [Student and Parent Sign In \(powerschool.com\)](https://www.powerschool.com).

Se você tiver dificuldades técnicas ao acessar as informações do PowerSchool do seu filho/a, entre em contato com a escola do seu filho/a ou visite o site do EPS no [Student Support Services / Student Registration \(PreK-12\) \(epsnj.org\)](https://www.epsnj.org/StudentSupportServices/StudentRegistration(PreK-12)). A partir daí, clique na aba "**PowerSchool Parent Portal Help**". Por favor, role para baixo e clique na escola que seu filho frequenta atualmente. Em seguida, você será direcionado para preencher um formulário de contato on-line. Depois de clicar nos botões **Save** e **Close** na parte inferior, sua solicitação será enviada e alguém da escola entrará em contato com você o mais rápido possível.

---

### INSTRUÇÕES DO PORTAL DO ESTUDANTE POWERSCHOOL

Para obter instruções sobre como navegar pelo Portal do Estudante da PowerSchool, visite o site da EPS [em www.epsnj.org/PowerSchoolInstructions](https://www.epsnj.org/PowerSchoolInstructions)

---

### **Escola Woodrow Wilson No. 19**



*Every Child, Achieving Excellence*

### **DIRETIVA DO UNIFORME**

O objetivo do código de vestimenta EPS é promover uma autoimagem positiva e aumentar o orgulho escolar entre nossos alunos. Saúde, segurança e bem-estar educacional são os principais objetivos do código de vestimenta com o objetivo de promover um ambiente propício à disciplina e à educação. Espera-se que os uniformes escolares sejam usados diariamente.

Os requisitos de uniforme e código de vestimenta para a escola do seu filho/a são fornecidos no site da EPS em <https://www.epsnj.org/Page/4374>. Consulte a guia "*Diretiva do Uniforme*" e siga as instruções fornecidas.

Pais, estamos pedindo tanto sua cooperação quanto seu apoio em relação à adesão do seu filho/a à diretiva do uniforme. Os alunos que não aderirem à diretiva do uniforme escolar não poderão entrar no prédio na *Sexta-feira, 9 de Setembro* ou em qualquer dia letivo posteriormente. Por favor, não hesite em entrar em contato com a sede se você tiver alguma dúvida em relação à diretiva do uniforme.

---

### **DISPOSITIVOS ELETRÔNICOS**

**Nos últimos anos, nossa escola tem funcionado como uma escola de tecnologia 1:1; e, como resultado, todos os alunos continuarão a utilizar um computador portátil para suas instruções diárias em sala de aula.** Os alunos devem fazer todos os esforços para cuidar melhor de seus portáteis durante todo o ano letivo, pois este é um privilégio muito especial. Nossa implementação de tecnologia 1:1 continuará a garantir que nossos alunos atinjam os padrões competitivos necessários para promover tanto a faculdade quanto a prontidão para a carreira. *Todos os alunos são obrigados a levar seus portáteis carregados e cabos de alimentação para a escola diariamente.*

### **NOVOS PARTICIPANTES**

Todos os novos alunos do distrito receberão seu computador portátil durante a primeira semana de aula.

### **MANTENHA-SE CONECTADO**

#### **Receba Lembretes/Atualizações escolares via Mensagem de Texto!**

Inscriba-se para receber mensagens da escola do seu filho/a e das Escolas Públicas de Elizabeth

### **NOVAS E EXISTENTES INSTRUÇÕES DOS PAIS**

#### **Escola Woodrow Wilson No. 19**



É extremamente importante que tenhamos o endereço residencial mais atualizado e/ou números de telefone para que possamos entrar em contato com você em caso de emergência ou para discutir o progresso do seu filho/a. Por favor, certifique-se de atualizar suas informações de contato fazendo login no portal dos pais da PowerSchool e preenchendo o formulário de Informações de Emergência encontrado no link Formulários ao longo do ano letivo caso haja uma alteração no seu endereço residencial e/ou número de telefone. A comunicação aberta entre a casa e a escola é esperada e é uma das chaves mais pertinentes para o sucesso acadêmico na escola.

Nosso sistema de notificação permite que os membros da equipe entrem em contato com os pais por e-mail, texto e através de mensagens verbais gravadas no telefone. Através deste sistema, os pais são imediatamente alertados sobre informações urgentes, grandes eventos e/ou datas futuras. Para garantir que esse sistema continue operando de forma altamente eficaz, é muito importante que tenhamos **as informações mais atuais e precisas no arquivo para cada aluno.**

Para obter informações sobre como manter suas informações de contato atualizadas, visite o site da EPS em <https://www.epsnj.org/Page/4374>. Consulte a guia "*Stay Connected*" e siga as instruções fornecidas sobre como atualizar suas informações no PowerSchool.

---

### **INFORMAÇÕES DO DISTRITO / ESCOLA**

Certifique-se de que todos os documentos necessários listados abaixo sejam revisados e preenchidos até o primeiro dia de aula e que todas as informações pessoais sejam atualizadas regularmente.

- Formulário de Informações de Emergência
- Aviso sobre físicas
- Formulário de liberação de mídia
- Formulário de autorização de internet e rede de estudantes com diretiva de uso da Internet de Elizabeth
- Uso aceitável para tecnologia – formulário de dispositivo móvel eletrônico
- Fundo de Conectividade de Emergência (ECF)
- Aplicação do Almoço

Para obter acesso aos documentos necessários acima indicados, visite o site da EPS no <https://www.epsnj.org/Page/4374>. Consulte o guia "*Formulários e Aplicações*" e siga as instruções fornecidas.

---

### **Escola Woodrow Wilson No. 19**



### REQUISITOS DE IMUNIZAÇÃO

O estado de Nova Jérсия ordenou que todas as crianças nascidas após 1 de janeiro de 1997 e matriculadas no 6º ano, **sejam obrigadas a receber uma dose de aumento da vacina contra a difteria, tétano e pertussis (Tdap), bem como uma dose de vacina meningocócica.**

A documentação de que o seu filho/a recebeu as vacinas necessárias para o 6º ano deve ser entregue à enfermeira da escola o mais tardar ***Sexta-feira, 9 de Setembro de 2022.***

Os alunos que ingressarem no 6º ano com aniversários em ou depois de ***Sexta-feira, 9 de Setembro de 2022***, devem fornecer confirmação escrita do médico do seu filho/a sobre a consulta de vacinação. Esta consulta deve ocorrer duas semanas após o seu filho/a completar 11 anos de idade. O registo de imunização deve ser apresentado imediatamente após a nomeação. O Distrito Escolar Público de Elizabeth é obrigado por lei a garantir que todos os alunos recebam as vacinas necessárias.

**As crianças que não cumpram os requisitos de imunização ou não tenham documentação de uma consulta marcada no prazo de duas semanas a partir dos 11 anos de idade serão excluídas da escola a partir do primeiro dia de aulas.**

---

### TRANSPORTE

O transporte estará disponível para os seguintes alunos:

- Alunos do ensino básico que vivem a mais de 2.5 milhas da escola
- Alunos do ensino secundário que vivem a mais de 2.5 milhas da escola
- Estudantes cujo IEP inclua serviços de transporte

---

### NOITE DE REGRESSO ÀS AULAS

Estamos ansiosos para conhecer pais/encarregados de educação na nossa noite de regresso às aulas em ***Segunda-feira 19 de Setembro as 6 pm.***

---

### SOCIAL - EMOCIONAL APRENDIZAGEM

Agora, mais do que nunca, a geração atual de jovens adultos está a enfrentar muitos desafios inimagináveis devido ao rescaldo dos nossos tempos mais recentes. A fim de garantir que a

### **Escola Woodrow Wilson No. 19**



continuação dos climas escolares positivos, bem como o desenvolvimento saudável de todas as crianças progride, as Escolas Públicas de Elizabeth reconhecem como as competências de aprendizagem social-emocional são criticamente essenciais para os nossos alunos e o seu desempenho bem-sucedido na escola, no trabalho, bem como na vida; como resultado, continuaremos a fomentar as competências sociais-emocionais como prática diária nas salas de aula. Criar um ambiente de aprendizagem seguro onde os alunos sejam capazes de se envolver nas competências fundamentais da auto-consciência, auto-gestão, consciência social, competências de relacionamento e tomada de decisão responsável ajudará a fornecer aos alunos as competências necessárias para navegar através desses complexos desafios na vida.

---

Esperamos que continuem a desfrutar do resto do verão. Vamos continuar a nossa missão partilhada de reafirmar equidade, restabelecer expectativas e recuperar a excelência! Estamos ansiosos para começar mais uma viagem juntos na ***Sexta-feira, 9 de Setembro.***

Sinceramente,

Doris R. Farrell  
Principal

---

**Escola Woodrow Wilson No. 19**

529 Edgar Road, Elizabeth, New Jersey 07202 • Ph: 908.436-6200 • Fax: 908.436.6191  
Email: farrelldo@epsnj.org • Website: www.epsnj.org